Vrtací korunky do zdiva a betonu SDS-Plus

Sada tvrdokovových vrtacích korunek do betonu a zdiva 65 a 80 mm se stopkami SDS-Plus, 2 komplety

Model: GE1222_G40003 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Dvoudílná elektroinstalační a stavební sada kompletních příklepových vrtacích korunek Ø 65 mm a Ø 80 mm s pájenými tvrdokovovými zuby (SK/HM), vybavených vlastními upínacími stopkami SDS-Plus (závit M22) a středicími vrtáky Ø 8 mm pro rychlé vrtání krabic a prostupů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G40003 (G40003)
Výrobce / značka	GEKO
Obsah sady	2 kompletní osazené korunky (Ø 65 mm + Ø 80 mm, každá s vlastní stopkou a středicím vrtákem!)
Průměr korunky č. 1	Ø 65 mm (standard pro elektroinstalační přístrojové krabice KP 68 pod omítku)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G40003 (G40003)
Výrobce / značka	GEKO
Obsah sady	2 kompletní osazené korunky (Ø 65 mm + Ø 80 mm, každá s vlastní stopkou a středicím vrtákem!)
Průměr korunky č. 1	Ø 65 mm (standard pro elektroinstalační přístrojové krabice KP 68 pod omítku)
Průměr korunky č. 2	Ø 80 mm (odbočné krabice, bodová svítidla, prostupy potrubí topení, vody a odpadů)
Upínací systém do kladiva	2× stopka SDS-Plus s vnějším korunkovým závitem M22
Středicí vodicí vrtáky	2× tvrdokovový vrták Ø 8 mm jištěný v dříku zajišťovacím šroubem
Řezný věnec	Asymetricky pájené slinuté karbidy wolframu (YG8C / TCT) pro klidný příklepový chod
Tělo korunek	Silnostěnná legovaná ocel s vnějšími spirálovými drážkami pro odvod suti a bočními odlehčovacími otvory
Určení materiálu	Cihlové zdivo, pórobeton, vápenopískové tvárnice, omítky a nearmovaný beton
ZÁKAZ POUŽITÍ NA ARMATURU!	Pájené SK korunky NESMÍ vrtat ocelové roxory v železobetonu (vylomí se zuby)!
Pohon	Vrtací kladiva s upínáním SDS-Plus (doporučen bezpečnostní kluzná spojka kladiva)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tvrdokovová vrtací korunka Ø 65 mm** – Korunka pro sériové vrtání elektroinstalačních krabic zásuvek a vypínačů.
- **2. Tvrdokovová vrtací korunka Ø 80 mm** – Větší korunka pro hlubší rozvodné krabice a potrubní prostupy zdí.
- **3. Pájené tvrdokovové zuby (SK/HM)** – Karbidové plátky na obvodu věnce drtící zdivo a beton kombinací rotace a příklepu.
- **4. Upínací stopky SDS-Plus se závitem M22 (2 ks)** – Samostatný unášeč na každé korunce šetří čas – nemusíte přešroubovávat jednu stopku na stavbě!
- **5. Středicí vrtáky Ø 8 mm (2 ks)** – Vodicí vrtáky přesahující věnec korunky pro přesné zahájení otvoru bez ujíždění po omítce.
- **6. Zajišťovací šroub / klín středicího vrtáku** – Boční šroub v těle unášeče fixující kuželovou/ploškovou stopku 8mm vrtáku.
- **7. Vnější vynášecí šroubovice** – Mělké drážky po obvodu pláště odvádějící vrtnou moučku a chladící korunku.
- **8. Odlehčovací a větrací otvory pláště** – Boční otvory pro odvod prachu a vypáčení uvízlého vyvrtaného jádra.
- **9. Spojovací závit korunky M22** – Robustní středový závit přenášející krouticí moment a údery z unášeče do dně korunky.
- **10. Opěrné čelo unášeče** – Široké osazení stopky roznášející energii příklepu do čela korunky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle / štít (EN 166) – POVINNÉ – při navrtávání omítky a betonu odlétají ostré úlomky kameniva!

Ochrana sluchu (EN 352) – POVINNÁ – příklepové vrtání dutou ocelovou korunkou dosahuje vysoké hladiny hluku (> 95 dB)!

Respirátor proti křemičitému prachu (FFP2/FFP3) – Chrání plíce před jemným cihelným a betonovým prachem.

Antivibrační rukavice a dvouruční úchop! – KRITICKÉ – vrtací kladivo s 80mm korunkou držte VŽDY oběma rukama za přídavnou rukojeť!

Detektor kovů a vedení ve zdi – Před každým vrtáním do zdi zkontrolujte trasu elektrických kabelů, plynu a vody!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. DETEKTOREM ZKONTROLUJTE ZEĎ na přítomnost živých elektrických vodičů, vodovodních trubek a ocelové výztuže!
2. Zkontrolujte dotažení korunky na závitu M22 unášeče i dotažení pojistného šroubu 8mm středicího vrtáku (příklep má tendenci volný šroub vyklepat!).
3. Namažte drážky stopky SDS-Plus tukem na stopky, aby se nevybíjela hlava vrtacího kladiva.
4. U DUTOZDIVA (děrované cihly Porotherm/Heluz) a obkládaček VYPNĚTE PŘÍKLEP, jinak příklep rozláme vnitřní přepážky cihly!
5. Používejte výhradně vrtací kladivo třídy SDS-Plus s funkční bezpečnostní prokluzovou spojkou (nepřetěžujte těžkými bouracími kladivy s rázem > 5 J!).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přiložte hrot 8mm středicího vrtáku na označený střed budoucí krabice a na nižší otáčky vyvrtejte vodicí otvor cca 2 cm hluboko.
2. Přiveďte zuby korunky (65 nebo 80 mm) kolmo ke stěně; jakmile si věnec vyfrézuje kruhovou vodicí drážku hloubky cca 5–10 mm, MŮŽETE STŘEDICÍ VRTÁK DEMONTOVAT (šetříte jej před zlomením a zrychlíte postup!).
3. Vrtejte s přiměřeným přítlakem a každých 15–20 sekund korunku mírně povytáhněte z otvoru pro vyhození vrtné drti a ochlazení SK zubů.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po dosažení potřebné hloubky (cca 45–60 mm pro krabici KP68) korunku vyjměte a kamenné jádro vylomte plochým sekáčem (u průchozích děr ve zdi pozor na vypadnutí těžkého jádra na druhé straně!).
5. Pokud narazíte na ocelový drát/roxor, OKAMŽITĚ ZASTAVTE – korunkou s pájenými zuby přes ocel nevrtejte!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po skončení práce očistěte závit M22 i drážky SDS-Plus od brusného cementového prachu a lehce je namažte vazelínou (jinak se závit M22 zakousne tak, že nepůjde povolit ani ve svěráku!).
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte dotažení bočního šroubku středicího vrtáku.
Pravidelně	Při demontáži silně dotažené korunky ze stopky M22 upněte plošky unášeče do svěráku a povolte korunku páskovým/řetězovým klíčem (netlučte kladivem do SK zubů!).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vylomení tvrdokovových zubů korunky	Náraz na ocelovou armaturu v betonu nebo zapnutý silný příklep v tvrdé slinuté dlažbě	Před vrtáním použijte detektor kovů; přes obklad vrtejte nejprve diamantovou korunkou bez příklepu.
Zlomení středicího 8mm vrtáku uvnitř otvoru	Páčení vrtacího kladiva do boku při plném zanoření korunky	Držte kladivo přísně v ose otvoru a po vykrojení 10mm drážky středicí vrták vyjměte.
Korunka nejde povolit ze závitu M22 stopky	Závit M22 byl smontován nasucho s pískem a dotáhl se příklepem	Před každou montáží naneste na závit M22 trochu mazacího tuku nebo měděné pasty.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada tvrdokovových vrtacích korunek do betonu a zdiva 65 a 80 mm se stopkami SDS-Plus, 2 komplety**
Typové označení / Model: **GE1222_G40003** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada tvrdokovových vrtacích korunek do betonu a zdiva 65 a 80 mm se stopkami SDS-Plus, 2 komplety

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.